

JUBILEUSZ ELEKTROMETALU

4 kwietnia w cieszyńskim teatrze odbyły się uroczystości związane z 60-leciem działalności ELEKTROMETALU.

W uroczystościach udział wzięli m.in. posłowie, władze samorządowe, specjaliści z dziedziny górnictwa, przedstawiciele nauki i techniki oraz obecni i byli pracownicy.

Cieszyńska firma została założona w 1948 roku i należy do najdłużej działających na naszym terenie firm produkcyjnych.

Prawie 100 % produkcji wytwarzana jest na potrzeby przemysłu górniczego i gazowniczego.

Firma oferuje między innymi przekształtniki tyrystorowe, systemy monitoringu wizyjnego, iskrobezpieczne systemy łączności, sygnalizacji i blokady, łączności radiowej, pola rozdzielcze średniego napięcia i wiele innych.

Jubileusz był okazją do odznaczenia osób szczególnie zasłużonych dla zakładu.

Odnaczenia państwowe:

- Złoty krzyż zasługi: Alfred Jabłoński;
- Medale za długoletnią służbę: Jolanta Pawlik, Bożena Starobrzańska, Antoni Czajkowski, Czesław Czana, Zdzisław Dobrzyński, Jan Gogółka, Zygmunt Kozdra, Karol Pelar, Piotr Urbańczyk;
- Brązowy medal za długoletnią służbę: Edward Cieślak.



Fot. z archiwum Jubilat

Część osób wyróżnionych statuetkami Zasłużony dla Elektrometalu

Odnaczenia nadane przez zarząd firmy:

- Zasłużony pracownik: Barbara Badura, Anna Stadnicka, Aleksandra Śliwka, Janusz Frydziński, Władysław Jarecki, Grzegorz Kobielus, Marek Marszałek, Marek Porębski.

Statuetka „Zasłużony dla Elektrometal SA”:
 Maria Ciechanowska, Nina Olbrych, Marek Cha-

gowski, Maciej Dąbek, Józef Dubiński, Bogdan Ficek, Stanisław Gajos, Jerzy Gluza, Andrzej Meder, Władysław Mironowicz, Andrzej Nowakowski, Richard Kerschke, Wojciech Kwiatkowski, Andrzej Rej, Henryk Reyman, Jean-Francois Raymond, Jaroslav Šindler, Jacek Stasiak, Karol Szostok, Zbigniew Tarnawski, Andrzej Tor, Antoni Wojaczek

(dok. 6 strona)



Fot. D. Hońska

Michael Morgenstern przedstawia instytucje wspierające polsko-niemiecką współpracę gospodarczą

KONSUL W CIESZYNI

18 kwietnia, w ramach działającego w Cieszynie Klubu Przedsiębiorcy, Konsulat Generalny Republiki Federalnej Niemiec we Wrocławiu i Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości zorganizowali uroczyste spotkanie z zastępcą konsula Republiki Federalnej Niemiec Michaeliem Morgensternem.

W spotkaniu wzięło udział ponad 60 osób: przedstawiciele konsulatów, samorządów, otoczenie biznesowego i przedsiębiorcy. Zebranych gości przywitał Burmistrz Miasta Cieszyna dr inż. Bogdan Ficek.

Wśród zaproszonych obecni byli między innymi: Zbigniew Jezierski – Konsul Honorowy RF Niemiec w Gliwicach, Marian Jarosz – były członek Zarządu Województwa Śląskiego, Marian Janecki – prezydent Miasta Jastrzębie Zdrój, Mieczysław Szczurek – wicestarosta Powiatu Cieszyńskiego, Marta Kawulok – wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej Cieszyna, radni Cieszyna.

Michael Morgenstern zapoznał szczegółowo zaproszonych gości z instytucjami wspierającymi polsko-niemiecką współpracę gospodarczą i handel zagraniczny w Polsce na terenie swojego okręgu konsularnego.

O współpracy międzynarodowej cieszyńskiego Zamku i promocji polskich firm mówiła Ewa Gołębiowska.

Po spotkaniu Michael Morgenstern i przedstawiciele konsulatu odwiedzili Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych oraz zwiedzili najstarsze zabytki znajdujące się na Wzgórzu Zamkowym.



Troska o zasoby naturalne Ziemi i kształtowanie postaw proekologicznych to temat ważny i wart szczególnej uwagi. Oddział dla dzieci Biblioteki Miejskiej w Cieszynie od kilkunastu lat wspiera cieszyńskie szkoły i przedszkola w edukacji ekologicznej, organizując cykliczne zajęcia, na których dzieci uczą się szacunku i dbałości o środowisko naturalne.

Przez wiele lat zajęcia ekologiczne pt. "Przez słoneczne okienko" prowadzone były raz w miesiącu i miały charakter warsztatów. Problem ochrony środowiska traktowany był szeroko i wielopoziomowo. Poznając zasady recyklingu samodzielnie segregowaliśmy przyniesione śmieci, a na koniec tworzyliśmy ekoludka z materiałów do wtórnego przetwarzania. Gdy rozmawialiśmy o zasadach zdrowego żywienia, budowaliśmy model piramidy żywności, a nawet prowadziliśmy uprawy kiełków, z których dzieci komponowały ciekawe potrawy. Wymyślaliśmy domowe regulaminy oszczędzania wody i prądu. Pisaliśmy wierszyki o różnicy pomiędzy smokiem a smogiem. Słowem, dzieci uczyły się poprzez zabawę, przeprowadzały ciekawe eksperymenty i doświadczenia, rozwiązywały zagadki i zadania.

W tym roku zajęcia ekologiczne prowadzone w Oddziale dla dzieci zmieniły formę. Obecnie grupy przedszkolne i szkolne zapraszamy na prelekcje połączone z elementami zabawowymi. Lekcje biblioteczne prowadzone są w cyklach kwartalnych. Co trzy miesiące proponujemy nowy temat dotyczący środowiska naturalnego, organizmów, zjawisk i procesów w nim występujących. Od marca br. na zajęciach pt. "Wody głębokie i szerokie" rozmawiamy o znaczeniu wody w przyrodzie i o gospodarce zasobami wodnymi.

Dzięki wprowadzeniu formy lekcji bibliotecznych adresowanych do większych grup,



Fot. BM

ważne i ciekawe zajęcia znalazły jeszcze szersze grono odbiorców, którzy z ogromnym zainteresowaniem i zaangażowaniem uczestniczą w ekologicznych lekcjach prowadzonych w bibliotece.

Warto zaznaczyć, iż zajęcia przyrodnicze prowadzone w Oddziale dla dzieci są przygotowywane w oparciu o bogaty księgozbiór dostępny w cieszyńskiej bibliotece. Przypominamy, iż książki na temat ochrony środowiska, ekologii i przyrody znaleźć można w działach literatury popularnonaukowej (502+504, 55, 57, 58, 59).

Należy także podkreślić, iż księgozbiór z zakresu tematyki ekologicznej i przyrodniczej

jest systematycznie poszerzany i uzupełniany. Atlasy, leksykony, encyklopedie oraz wszelkie książki nt. środowiska naturalnego i jego ochrony zakupione są w większości ze środków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej Miasta Cieszyna, które to środki przekazała Biblioteka Gmina Cieszyn.

Raz jeszcze serdecznie zapraszamy szkoły i przedszkola do uczestniczenia w zajęciach ekologicznych, zaś wszystkich czytelników zachęcamy do korzystania z bogatego księgozbioru popularnonaukowego dostępnego w Oddziale dla dzieci.

BM

SUKCESY CIESZYŃSKICH ZAWODNICZEK

Miło nam poinformować, że Międzyszkolny Klub Sportowy „Cieszko” Cieszyn, Sekcja Tenisa Stołowego, w chwili obecnej zajmuje pierwsze miejsce w ogólnopolskiej klasyfikacji klubowej Polskiego Związku Tenisa Stołowego (po rozegranych trzech ogólnopolskich turniejach klasyfikacyjnych).

Do zakończenia rozgrywek pozostał jeszcze 1 turniej – Mistrzostwa Polski w Czarnkowie, które odbędą się w dniach 23-25 maja.

Potwierdzeniem wysokiego poziomu naszych dziewcząt jest fakt, że w kwietniu WYWALCZYŁY 11 MEDALI MISTRZOSTW ŚLĄSKA w kategoriach młodzieżowych.

Poniżej prezentujemy wyniki poszczególnych zawodniczek.

Skrzatki (1999 – młodsze):

Braźowy medal Paulina Kopel (indywidualnie).

Żaczki (1997 – młodsze):

Braźowy medal Paulina Kruk – Agnieszka Wójciga (gra podwójna).

Młodziczki (1995 – młodsze):

Złoty medal (Mistrz Śląska) Gabriela Legierska – Julia Plinta – Klaudia Brańczyk (drużyna I);

Gabriela Legierska (gra podwójna);

Braźowy medal Dominika Cieślak – Karolina Lewandowska (drużyna II);

Braźowy medal Julia Plinta – Klaudia Brańczyk (gra podwójna).

Juniorki (1990 – młodsze):

– Srebrny medal Marzena Wolak – Dominika Kozik (drużynowo);

– Srebrny medal Marzena Wolak (indywidualnie);

– Złoty medal (Mistrz Śląska) Marzena Wolak (gra podwójna);

– Braźowy medal Dominika Kozik (gra podwójna);

– Braźowy medal Dominika Kozik (gra mieszana).

Cieszyński klub działa od 2000 roku i skupia w swoich szeregach 40 zawodniczek.

Wszystkie dziewczęta, zainteresowane grą w tenisa stołowego, zapraszamy na treningi, które odbywają się w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki, w godzinach od 17.00 do 20.00, w Szkolnym Schronisku Młodzieżowym (ul. Błogocka 24).

TL

Szczegółowe informacje: 0 502 120 924



Fot. MKS

Na zdjęciu (od lewej): Paulina Kruk, Agata Zając, Paulina Kopel, Agnieszka Wójciga, Dominika Cieślak, Karolina Lewandowska, Klaudia Brańczyk, Julia Plinta, Gabriela Legierska, Prezes Klubu Andrzej Hałaczkiwicz, Trener: Waldemar Szczupak.

REWITALIZACJA NIERUCHOMOŚCI POPRZEMYSŁOWEJ PRZY UL. WAŁOWEJ

18 kwietnia został zakończony pierwszy etap projektu realizowanego przez miasto Cieszyń pn. „Rewitalizacja nieruchomości przemysłowej przy ul. Wałowej 4 w Cieszynie z przeznaczeniem na Centrum Edukacji Socjalnej”.

W tym dniu została zawarta umowa użyczenia (gruntu oraz budynków wraz z wyposażeniem) pomiędzy Gminą Cieszyń a Fundacją Rozwoju Przedsiębiorczości Społecznej „Być Razem” z Cieszyna.

Kolejnym etapem tej inwestycji będzie stworzenie przez cieszyńską Fundację przy ul. Wałowej Przedsiębiorstwa Socjalnego o którym napiszemy szerzej w najbliższym wydaniu WR.

Dwa miesiące wcześniej, tj. 21 lutego dokonano odbioru końcowego robót ogólnobudowlanych wykonanych w ramach ww. zadania inwestycyjnego, których zleceniodawcą była Gmina Cieszyń. Roboty zostały wykonane, w okresie od 23 kwietnia 2007r. do 31 stycznia 2008r., przez Przedsiębiorstwo Produkcyjno Usługowo-Handlowe „SKID” sp. z o.o. z Pawłowic Śląskich, za kwotę 4 557 075,31 zł brutto. Dokumentacja projektowo-kosztorysowa opracowana została przez firmę „Domator” z Ustronia.

Wynikiem realizacji projektu jest rewitalizacja 9 obiektów:

1. Obiekt nr 1/Portiernia. Budynek o powierzchni zabudowy 21,7 m², powierzchni użytkowej 13,89 m², kubaturze 70,0m³.
2. Obiekt nr 2/Warsztaty i meble. Budynek o powierzchni zabudowy 753,20 m², powierzchni użytkowej 661,27 m², kubaturze 3 160,00 m³. Docelowo spełniać będzie funkcję usługową - zakład poligraficzny, intrologatorski, pralnia, warsztat naprawy AGD i RTV.
3. Obiekt nr 3/Stołówka i stolarnia. Budynek o powierzchni zabudowy 811,50 m², powierzchni użytkowej na parterze 694,24m² i na piętrze 118,27 m² o kubaturze 3 380,00 m³. Docelowo spełniać będzie funkcję usługową - warsztat stolarski, stołówka, pomieszczenia biurowe.
4. Obiekt nr 4/Ślusarnia i wymiennikownia. Budynek o powierzchni zabudowy 314,90 m², powierzchni użytkowej 200,44 m², kubaturze 1 730,00 m³. Docelowo spełniać będzie funkcję usługową - warsztat samochodowy, ślusarnia, kuźnia i wymiennikownia.
5. Obiekt nr 5/Łaźnia. Budynek o powierzchni zabudowy 91,9 m², powierzchni użytkowej 76,51m², kubaturze 370,00 m³.
6. Obiekt nr 6/Warsztat i wiata. Budynek o powierzchni zabudowy 121,10 m², powierzchni użytkowej 78,63 m², kubaturze 320,00 m³. Docelowo spełniać będzie funkcję usługową - warsztat naprawy rowerów.
7. Obiekt nr 7/Magazyn. Wiata nieocieplona o powierzchni zabudowy 171,70m², powierzchni użytkowej 167,10 m², kubaturze 680,00 m³.
8. Obiekt nr 8/Magazyn drewna. Wiata docieplona, nieogrzewana o powierzchni zabudowy 147,80 m², powierzchni użytkowej 138,60 m², kubaturze 590,00 m³.
9. Obiekt nr 9/Wiata stalowa. Powierzchnia zabudowy 201,40 m², powierzchnia użytkowa 191,52 m², kubatura 300,00 m³.

Kolejnym etapem tegoż zadania, zakończonego do 31.03.2008r., było wyposażenie obiektów w maszyny i urządzenia technologiczne oraz wykonanie dróg dojazdowych i placów (realizowane na podstawie odrębnych umów). Efektem tego etapu jest wykonanie, bądź naprawa dróg i placów o łącznej powierzchni ponad 2700 m², za kwotę 298 500,00 zł, oraz wyposażenie obiektów w maszyny i urządzenia: ślusarskie, kuźnicze, stolarskie i pralnicze oraz dźwig dla osób niepełnosprawnych za kwotę 963 005,78 zł.

Łączny koszt zadania (wraz z kosztami towarzyszącymi) wyniósł 5 976 500,33 zł). Finansowanie robót realizowane było ze środków: UE (ZPORR) w wysokości 2 558 484,57 zł.; rezerwy celowej budżetu państwa w wysokości 341 131,28 zł.; pozostała część z budżetu Gminy Cieszyń.

Przygotowaniem zadania w zakresie zlecenia opracowania dokumentacji techniczno-kosztorysowej, uzyskania pozwolenia na budowę, przeprowadzenia postępowania na wyłonienie wykonawcy robót oraz pełnienia nadzoru inwestorskiego, sprawozdawczości i rozliczania zadania zajmowali się pracownicy Wydziału Inwestycji Miejskich.

Naczelnik Wydziału Inwestycji Miejskich
Zbigniew Walawski



Maszyny i urządzenia w jednym z budynków



Budynki przy ul. Wałowej



16 kwietnia 2008 roku w Domu Spokojnej Starości w Cieszynie, przy ulicy Mickiewicza 13, gościł z wizytą ks. Biskup Ordynariusz Diecezji Bielsko-Żywieckiej Tadeusz Rakoczy.

Mieszkańcy wraz z pracownikami serdecznie powitali Gościa. Po wspólnej modlitwie w kaplicy Domu oraz kazaniu biskup udzielił błogosławieństwa. Następnie odwiedził w pokojach mieszkańców, którzy ze względu na stan zdrowia nie mogli brać udziału we wspólnej modlitwie. Biskup zwiedził Dom Spokojnej Starości oraz podziwiał prace plastyczne wykonane w ramach terapii zajęciowej przez mieszkańców Domu.

Na pamiątkę wspólnego spotkania mieszkanka DSS Ludmiła Hoszek wręczyła dostojnemu gościowi pracę plastyczną wykonaną własnoręcznie.

Dom Spokojnej Starości (ul. Mickiewicza 13) przeznaczony jest dla osób w podeszłym wieku. Służy pomocą osobom starszym, które z powodów socjalnych bądź bytowych i problemów zdrowotnych nie mogą przebywać w miejscu dotychczasowego zamieszkania.

Więcej informacji na temat działalności DSS można uzyskać pod numerem telefonu 033 858 02 39.



Fot. Justyna Świerczek

SPOTKANIE AUTORSKIE Z BEATĄ OSTROWICKĄ



Spotkanie z autorem książek znanych z bibliotecznego półki, rozmowa z twórcą ulubionych powieści czy opowiadań, to dla młodzieży ciekawe i zawsze emocjonujące przeżycie.

Z myślą o młodych czytelnikach, ich zainteresowaniach i preferencjach czytelniczych, Oddział dla dzieci BM w Cieszynie zorganizował spotkanie z Beatą Ostrowicką - autorką wielu popularnych i lubianych książek dla dzieci i młodzieży.

Pisarka, która zadebiutowała w 1995 roku powieścią „Niezwykłe wakacje”, cieszy się zainteresowaniem i uznaniem krytyki, czego świadectwem są otrzymane przez Beatę Ostrowicką liczne wyróżnienia i nagrody literackie. Co jednak równie ważne, autorka „Krainy kolorów”, „Eliksiru przygód”, „Złej dziewczynki”, czy adresowanych do najmłodszych „Lulaków” lub „Bobka” zyskała sobie, wciąż rosnącą, sympatię młodych czytelników, którzy bardzo często pytają

w bibliotece o kolejne książki napisane przez Beatę Ostrowicką.

Na spotkanie, które odbyło się 2 kwietnia przybyli uczniowie starszych klas szkół podstawowych oraz gimnazjaliści. Pisarka bardzo szybko zjednała sobie młodą widownię ciekawą, pełną humoru i przeplecioną licznymi anegdotami opowieścią o pracy pisarza i skomplikowanym procesie tworzenia książki. Młodzież dowiedziała się w jakich zaskakujących okolicznościach może zrodzić się pomysł na fabułę powieści, na kim mogą być wzorowane postaci, kto użyczyć może imion głównym bohaterom. Beata Ostrowicka zdradziła także uczestnikom spotkania tajniki pisarskiego warsztatu. Dzieci miały okazję zobaczyć brudnopisy skrywające pierwsze, wielokrotnie poprawione teksty powieści okraszone rysunkami i notatkami pisarki, a także obejrzały płachty drukarskie – efekt jednego z etapów procesu wydawnictwa książki.

Nie obyło się także bez pytań, które zadawały nie tylko dzieci! Beata Ostrowicka z uwagą wysłuchiwała opinii, pytań i sugestii młodych czytelników dotyczących jej książek. Co więcej, pisarka była ciekawa co lubią jej czytelnicy, czym się interesują, pasjonują? Jak sama stwierdziła, spotkania autorskie są dla niej bardzo inspirujące, a uwagi i opowieści uczestników spotkań to często doskonały materiał na kolejną książkę.

Czy spotkanie z cieszyńską młodzieżą zaowocuje w postaci interesującego wątku powieściowego, ciekawego bohatera lub wyjątkowej przygody opisanej w najnowszej książce Beaty Ostrowickiej!? Z niecierpliwością czekamy na odpowiedź ...

BM

BRAZOWY MEDAL CIESZYNIANKA



Fot. z archiwum SHINDO

20 kwietnia w Udine (Włochy) odbył się Międzynarodowy Turniej Karate WKF. Wzięli w nim udział sportowcy z Austrii, Słowenii, Chorwacji i Włoch.

Barw Polski broniła 5-osobowa reprezentacja Karate Shotokan, w której znalazł się zawodnik z Cieszyna Piotr Szymala.

Miło nam poinformować, że cieszyński zawodnik w konkurencji kata indywidualne seniorów zdobył brązowy krążek dla naszego kraju.

Serdecznie gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów.

Diaamentowe gody cieszyńskiego zakładu to również okazja do wspomnień. Poniżej prezentujemy kilka ciekawych faktów z jego historii wraz z archiwalnymi zdjęciami.



Fot. z archiwum Elektrometalu

Budowa nowego obiektu Elektrometalu, 19.02.1976r.

• Z księgi adresowej miasta Cieszyna na rok 1931 dowiadujemy się, że w Cieszynie przy ul. Stalmacha 10, tel. 14, swoją siedzibę miała firma pod nazwą „Franco” Polska Fabryka Szczotek Węglowych Spółka z o.o. Po zawierusze wojennej, na bazie tej fabryki – wtedy niewielkiego warsztatu, przejętego od Obwodowego Urzędu Likwidacyjnego, w dniu 8 czerwca 1948 r. utworzona została Spółdzielnia Pracy „Francopol” Wytwórnia Szczotek Węglowych.

• Nazwa Elektrometal pojawiła się 1 grudnia 1950 roku wskutek przemianowania Francopolu na Spółdzielnię Pracy „Elektrometal” Wytwórnię Elektroszczotek, Sprzętu Teletechnicznego i Metalowego. Przemianowanie związane było z rozszerzeniem asortymentu produkcji o metalowe artykuły użytku domowego oraz o łącznice telefoniczne, które stały się załącznikiem produkowanego później sprzętu teletechnicznego. W tym czasie uruchomiono również punkt usługowy gazyfikacji bezprzewodowej, który działał do 1955 roku.

• Elektrometal, jako Spółdzielnia Pracy, prowadził działalność do roku 1970, kiedy to został przejęty przez Zakłady Konstrukcyjno-Mechaniczne Przemysłu Węglowego z siedzibą w Gliwicach, przy których, z przejętej Spółdzielni, utworzono Zakład Doświadczalny Telemekhaniki Górniczej „Elektrometal”.



Fot. z archiwum Elektrometalu

18.02.1977r.

• Na przestrzeni wielu następnych lat forma prawna Elektrometalu ulegała licznym przekształceniom i reorganizacjom. W 1975 roku, w wyniku reorganizacji przeprowadzonej w resorcie górnictwa i rozwiązaniu ZKMPW, Elektrometal włączony został w skład nowo utworzonego, wielozakładowego przedsiębiorstwa pod nazwą Centrum Naukowo-Produkcyjnego Elektrotechniki i Automatyki Górniczej „EMAG” z siedzibą w Katowicach, przyjmując nazwę Zakładu Telemekhaniki Górniczej „Elektrometal”. W kolejnych latach, w wyniku następnych reorganizacji jednostek zaplecza górniczego, Elektrometal wchodził w skład takich przedsiębiorstw, jak: Gwarectwo Automatyki Górniczej „EMAG”, Przedsiębiorstwo Mechanizacji, Automatyki i Elektroniki

Górnicznej „POLMAG-EMAG” i Przedsiębiorstwo Obsługi Mechanizacji i Automatyki Górniczej „POMAG”. W 1990 roku, po rozwiązaniu „POMAG-u”, Elektrometal uzyskał status samodzielnego przedsiębiorstwa państwowego.

• 12 stycznia 1996 roku przedsiębiorstwo państwowe przekształcone zostało w spółkę prawa handlowego o nazwie Elektrometal Spółka Akcyjna.

• Do połowy lat 70-tych zakład był rozczłonkowany na 20 odrębnych adresowo jednostek mieszczących się w różnych częściach miasta i powiatu cieszyńskiego, a nawet bielskiego. Na warsztaty, pracownie, magazyny zaadaptowane były wszystkie możliwe pomieszczenia, łącznie z piwnicami, barakami i prywatnymi pomieszczeniami chałupników.

• Naturalną konsekwencją współpracy z górnictwem, datującej się od lat 60-tych i organizacyjne związanie się z resortem górnictwa i energetyki, był wzrost zapotrzebowania na wyroby Elektrometalu ze strony dynamicznie rozwijającego się górnictwa. To spowodowało konieczność zwiększania mocy produkcyjnych i rozbudowę warsztatów produkcyjnych. Na początku lat 70-tych zdecydowano o rozbudowie Elektrometalu. 30 maja 1972 roku zatwierdzono założenia techniczno-ekonomiczne rozbudowy Elektrometalu z lokalizacją przy ulicy Stawowej.

• 19 lipca 1977 roku nastąpiło oficjalne przekazanie inwestycji i uroczystość otwarcia nowego Zakładu. Na nowy obiekt przemysłowy składały się: 11-kondygnacyjny budynek, hala produkcyjna, magazyny, pomieszczenia socjalne i budynki specjalne - łącznie 24 tys. m².

Rys historyczny pochodzi z książki ELEKTROMETAL 1948-2008 wydanej pod redakcją Andrzeja Fiedora

Więcej informacji na temat historii i obecnej sytuacji zakładu można znaleźć na www.elektrometal.com.pl.



ŚLĄSKA RZECZ ROZSTRZYGNIĘTA

Trzecia edycja konkursu Śląska Rzecz, organizowanego przez Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości, jest już rozstrzygnięta.

Przypomnijmy, że celem konkursu jest wyłonienie i promowanie najlepszych produktów, które powstały przy współpracy z projektantem oraz najlepszych projektów graficznych, które zostały wdrożone do produkcji na terenie woj. śląskiego w danym roku.

18 kwietnia Zamek gościł siedmioosobowe jury konkursowe. W jego skład wchodził: przewodnicząca jury- prof. Czesława Frejlich- redaktor naczelna kwartalnika 2+3D, prof. Bogumiła Jung- przedstawicielka Stowarzyszenia Projektantów Form Przemysłowych, Ewa Gołębiowska – dyrektor Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości, Judit Várhelyi- przedstawicielka Rady Wzornictwa Węgier, Mirosław Adamczyk z ASP w Poznaniu oraz Anita Labus z Regionalnego Centrum Biznesu w Katowicach i Bożena Łobzowska z Regionalnej Izby Gospodarczej w Katowicach.

Ekspertki tworzący jury to zarówno osoby zawodowo zajmujące się wzornictwem, jak i przedstawiciele środowiska biznesu. Spośród dwudziestu ośmiu produktów zgłoszonych przez osiemnaście firm oraz dwudziestu czterech projektów graficznych, nadesłanych także przez osiemnaście firm, wyłonili oni zwycięzców „Śląskiej Rzeczy 2007”. Warto zauważyć, że w roku obecnym ilość firm zgłaszających produkty wzrosła w stosunku do ubiegłorocznej edycji o 38%, a firm zgłaszających projekty graficzne aż o 63%. Swoje zgłoszenia przysłały aż cztery przedsiębiorstwa z terenu Cieszyna i cztery z powiatu cieszyńskiego.

Wyniki konkursu zostaną ogłoszone na Zamku 30 maja o godz. 14.00 podczas uroczystości wręczenia statuetek Śląskiej Rzeczy.

O godz. 15.30 rozpocznie się wernisaż pokonkursowej wystawy, na której zostanie przedstawionych szesnaście najlepszych śląskich produktów i projektów.

ŚZSziP



SZKOLENIE

23 kwietnia w cieszyńskim Zamku odbyło się szkolenie technologiczne z zakresu zarządzania produkcją. W szkoleniu wzięło udział 30 przedstawicieli z 11 śląskich firm. Zajęcia poprowadził Krystian Geilke - specjalista w zakresie wdrażania Lean Manufacturing w dziedzinie nowoczesnych metod zarządzania produkcją, wieloletni dyrektor ds. zarządzania produkcją w międzynarodowych koncernach. Autor wielu publikacji z zakresu praktycznego stosowania Lean Manufacturing, który od kilku lat prowadzi wysoko oceniane warsztaty szkoleniowe i wdrożenia dla wielu firm produkcyjnych.

Tematyka szkolenia dotyczyła zarządzania zespołem produkcyjnym oraz wprowadzenia systemu 5”S” w przedsiębiorstwach produkcyjnych. Po teoretycznym wstępie uczestnicy mieli okazję przećwiczyć w praktyce zdobytą wiedzę.

ŚZSziP

DO ZBYCIA I NAJMU

Burmistrz Miasta Cieszyzna ogłasza, że 27.05.2008r. o godz. 10.00 odbędzie się I publiczny ustny przetarg nieograniczony na zbycie lokalu mieszkalnego nr 5 położonego w budynku przy ul. Sejmowej 14 w Cieszynie.

Cena wywoławcza wynosi 143.781,00 zł.

Szczegółowe ogłoszenie znajduje się na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod nr tel. 033/4794230 lub 4794232.

Burmistrz Miasta Cieszyzna informuje, że przeznaczono do oddania w użytkowanie wieczyste w drodze bezprzetargowej działkę położoną w Cieszynie przy ul. Poprzecznej, ozn. nr 32/33 obr. 27 o pow. 0,1161 ha.

Wykaz o przeznaczeniu nieruchomości do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od 23 kwietnia 2008 r. do 13 maja 2008 r.

Burmistrz Miasta Cieszyzna informuje, że przeznaczono do zbycia w drodze bezprzetargowej działkę nr 63/7 obr. 41 o pow. 26 m², obj. KW 15976 na rzecz współwłaścicieli sąsiedniej działki 55 obr. 41 oraz działkę nr 63/8 obr. 41 o pow. 36 m², obj. KW 15976 na rzecz współwłaścicieli sąsiedniej działki 54 obr. 41, położone w Cieszynie w rejonie ul. Bielskiej, wraz z ustanowieniem odpłatnej służebności przechodu i przejazdu po działce nr 63/9 obr. 41.

Wykaz o przeznaczeniu do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1 – I piętro) na okres 21 dni, tj. od dnia 23.04.2008 roku do dnia 13.05.2008 roku.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu, w drodze przetargu pisemnego nieograniczonego lokal użytkowy położony w budynku nr 14 przy ul. Górnej w Cieszynie o powierzchni użytkowej 13,98 m².

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. /ul. Liburnia 2a, I piętro/ oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o.o. www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 0338523752.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu, w drodze przetargu pisemnego ograniczonego do branży biurowej lokal użytkowy położony w budynku nr 6 przy Rynku w Cieszynie o powierzchni użytkowej 98,40 m².

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich /ul. Liburnia 2a, I piętro/ oraz umieszczone na stronie internetowej www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich, ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 033 852 37 52.

ROZKŁAD JAZDY AUTOBUSÓW

Rozkład jazdy autobusów komunikacji miejskiej w Cieszynie w okresie weekendu majowego.

- **1 maja** (Święto Pracy) - jak w niedziele i święta,
- **3 maja** (Święto Konstytucji 3 Maja) - jak w niedziele i święta,
- **4 maja** (niedziela) - jak w niedziele i święta,
- **2 maja** (piątek) - jak w dni wolne od nauki szkolnej.

PODWYŻKA CEN ZA ODBIÓR ODPADÓW KOMUNALNYCH NIESEGREGOWANYCH

W związku z wzrostem kosztów związanych z odbiorem i zagospodarowaniem odpadów komunalnych niesegregowanych, Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie podwyższa od 1 maja 2008 r. stawki należności za odbiór tych odpadów gromadzonych w pojemnikach o pojemności 55 i 110 litrów. Nowe stawki oraz ich porównanie z obecnie obowiązującymi zostały zamieszczone w poniższej tabeli.

Nieprzerwanie od końca 2007 r. do ZGK wpływają liczne wnioski o zmniejszenie częstotliwości wywozu odpadów z poszczególnych nieruchomości na terenie Cieszyzna. Nie przekłada się to na mniejszą ilość oddawanych odpadów bo wystawiane kubły są coraz cięższe, często są przepelnione i z „wianuszkami” dodatkowych worków. Porównanie pierwszego kwartału 2008 r. do pierwszego kwartału 2007 r. uwiadacza wzrost odebranych od mieszkańców odpadów aż o ponad 120 ton. Większa masa odpadów oznacza dla ZGK większe opłaty za przyjęcie ich na składowisko – przy coraz mniejszych przychodach z podpisywanych umów. Dodatkowym bodźcem dla podwyżki cen za odbiór odpadów jest nieprzewidziany w obserwowanej skali wzrost cen nośników energii, w tym elektryczności i oleju napędowego. Ten ostatni bezpośrednio wpływa na rentowność tej działalności ZGK.

Ceny odbioru przez Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie odpadów komunalnych niesegregowanych, które będą obowiązywać od 1 maja 2008 r.

Odbiór odpadów komunalnych niesegregowanych – zgodnie z tygodniowym harmonogramem	nowa cena netto [zł]	nowa cena brutto [zł]	obecnie obowiązująca cena brutto [zł]
z pojemnika SM-55 – za jednorazowe opróżnienie	6,73	7,20	6,31
z pojemnika SM-110 – za jednorazowe opróżnienie	9,53	10,20	8,90

Ceny za odbiór odpadów niesegregowanych zebranych w workach z nadrukiem ZGK (czarnych) nie ulegają zmianie	1 worek 60 litrów	7,30
	1 worek 120 litrów	14,62

OBWIESZCZENIE

Obwieszczenie Burmistrza Miasta Cieszyzna w sprawie wydania decyzji o umorzeniu postępowania administracyjnego w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach

Zgodnie z art. 19 ust. 2 pkt 4a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 129 z 2006 r., poz. 902 z póź. zm.) zawiadamiam, iż Burmistrza Miasta Cieszyzna w dniu 18.04.2008 r., po rozpatrzeniu wniosku pana Janusza Rygla, działającego z upoważnienia Polskiej Telefonii Cyfrowej Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, Al. Jerozolimskie 181, wydał decyzję znak OSR.3.7624-20/3/07/08 o umorzeniu postępowania administracyjnego w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie stacji bazowej telefonii komórkowej Polskiej Telefonii Cyfrowej Sp. z o.o., operatora sieci ERA, oznaczonej jako BTS 54171 Cieszyn, zlokalizowanej w Cieszynie przy ul. Mostowej 2.

Informacja na temat podjętej decyzji znajduje się w publicznie dostępnym wykazie danych prowadzonym przez Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. nr 17.

Z upoważnienia Burmistrza Miasta
Naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska
i Rolnictwa
mgr Aleksander Dorda

TERMIN PŁATNOŚCI PODATKU

Wydział Finansowy Urzędu Miejskiego w Cieszynie uprzejmie informuje, że z dniem 15 maja 2008 r. upływa termin płatności II raty podatku od nieruchomości i rolnego.

Wpłaty na powyższe należności można dokonywać bezpośrednio w kasie referatu podatków Wydziału Finansowego, na parterze Ratusza, codziennie w godzinach od 8.00 do 15.00, w piątki od 8.00 do 16.30, z przerwą od 11.00 do 11.15, lub bezpośrednio na konto Urzędu Miejskiego w ING BSK o/Cieszyn nr 91 1050 1083 1000 0022 7607 6284.

REMONTY DRÓG

Miejski Zarząd Dróg informuje, że w miesiącu maju zaplanował remonty dróg na odcinkach następujących ulic Cieszyzna: Bobreckiej, Szymonowskiego, Filasiewicza, Ustroniskiej, Słowiczej, Barteczka i Mickiewicza.

Remonty polegać będą na ułożeniu nowej nawierzchni bitumicznej jezdni.

Za utrudnienia w ruchu pojazdów, w związku z prowadzonymi robotami drogowymi, przepraszamy.

KOMUNIKATY

Uprzejmie informuję, że zgodnie z Zarządzeniem Burmistrza Miasta Nr 9/UM/2008 z dnia 3 marca 2008 roku, w sprawie wyznaczenia dnia wolnego od pracy w zamian za święto 3 maja 2008 roku przypadające w sobotę, w dniu 2 maja 2008 roku (piątek) Urząd Miejski w Cieszynie będzie nieczynny.

Sekretarz Miasta
mgr Ryszard Mazur

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o.o. informuje, iż piątek 2 maja 2008 roku, na podstawie zarządzenia wewnętrznego nr 1/2008 Prezesa Zarządu Spółki, będzie dniem wolnym od pracy w zamian za świąteczną sobotę przypadającą 3 maja 2008 roku.

Podstawa prawna: art. 130 § 2 Kodeksu pracy.
Ewentualne awarie można zgłaszać pod dyżurnymi numerami telefonów: 0 33 85 11 886 lub 0 663 856 000 .

Kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie uprzejmie informuje, że 2 maja 2008 r. (piątek) ośrodek będzie nieczynny (dzień wolny od pracy za przypadające w sobotę 3 maja 2008 r. święto).

- Wszcząć postępowanie przetargowe na wykonanie robót remontowych i renowacyjnych elewacji budynku administracyjnego UM przy ul. Kochanowskiego.
- Przekazać Radzie Miejskiej sprawozdanie z postępu prac związanych z realizacją „Programu gospodarczego zwiększającego atrakcyjność turystyczną Cieszyna w roku 2007”.
- Sprzedać, w drodze bezprzetargowej, dotychczasowej najemczynie lokal mieszkalny położony przy ul. Strzelców Podhalańskich. W związku ze zbyciem ww. lokalu za gotówkę, udzielić kupującej bonifikaty od ceny lokalu w wysokości 40%.
- Zawrzeć umowę, od 16 kwietnia 2008 roku do 15 kwietnia 2013 roku, z Fundacją Rozwoju Przedsiębiorczości Społecznej „Być Razem” z Cieszynie na użyczenie nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Wałowej 4 (szczegóły 3 strona).
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej projekt uchwały w sprawie projektu systemowego „Aktywna Integracja Społeczna w Cieszynie”.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej projekt uchwały Rady w sprawie zmiany uchwały Rady dot. ustalenia wykazu zadań inwestycyjnych w ramach wieloletnich programów inwestycyjnych na lata 2008-2011.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej projekt uchwały Rady w sprawie zmiany uchwały Rady dotyczącej uchwalenia Wieloletnich Programów Inwestycyjnych Miasta Cieszyna (dopisać zadanie „Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ulic Katowickiej i Hażlaskiej”).
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekt uchwały w sprawie zmiany budżetu Miasta na 2008 rok.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej projekt uchwały w sprawie zaciągnięcia kredytu inwestycyjnego, w wysokości 250.000.00 zł, na dofinansowanie zadania „Zakup autobusów dla komunikacji miejskiej w Cieszynie”.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej projekt uchwały w sprawie udzielenia pożyczki Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości Społecznej „Być Razem”.
- Zatwierdzić wybór najkorzystniejszej oferty w postępowaniu na zakup sprzętu komputerowego na potrzeby UM (wybrano ofertę firmy „Alto Computers” z Zabrza).
- Wyrazić zgodę na usunięcie przez ZBM drzewa (zagrożającego mieniu) rosnącego na terenie nieruchomości stanowiącej własność Gminy.
- Wyrazić zgodę na usunięcie przez MZD kilku drzew i krzewów, zagrożających życiu i mieniu, z terenów nieruchomości stanowiących własność Gminy.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej projekt uchwały Rady w sprawie zawarcia umowy o dofinansowanie ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej zadania „Budowa wielofunkcyjnej hali widowiskowo-sportowej”.
- Z uwagi na nie złożenie żadnej oferty, unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na opracowanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej dla zadania inwestycyjnego „Budowa drogi łączącej ulicę Małą Łąkę z ulicą Fysztacką”.
- Zatwierdzić tryb i dokumenty przetargowe w postępowaniu na dostawę maszyny do pielęgnacji lodu (rolby) dla potrzeb wielofunkcyjnej hali widowiskowo-sportowej w Cieszynie.
- Nie skorzystać z prawa pierwokupu prawa użytkowania wieczystego działek, nie zabudowanych, położonych przy ul. Stawowej, które to firma ALDECO-POLSKA sprzedaje osobom fizycznym.
- Umorzyć Ludowemu Klubowi Sportowemu „Promień” z Dębowca należności (655 zł) wobec Gminy Cieszyn
- Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej (2 działki przy u. Bielskiej).
- Ogłosić przetarg ustny nieograniczony na zbycie lokalu mieszkalnego położonego w budynku przy ul. Sejmowej 14.
- Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonej w użytkowanie wieczyste w drodze bezprzetargowej (działka przy ul. Poprzecznej).
- Wprowadzić „Regulamin udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Miejskim w Cieszynie”.
- Zawrzeć umowę dzierżawy przyłączy wodociągowych z Wodociągami Ziemi Cieszyńskiej z Ustronia.
- Z uwagi na nową wycenę nieruchomości, uchylić zarządzenie własne, z 8 października 2007 roku, w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Bielskiej, w drodze ustnego przetargu nieograniczonego.
- Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego (działka pomiędzy ulicami Bielską i Stawową).
- Zgłosić autopoprawkę do projektu uchwały skierowanej pod obrady Rady Miejskiej w sprawie zmiany budżetu Miasta na 2008 rok, polegającą na wprowadzeniu nowego projektu uchwały oznaczonego jako Projekt II

BPI

II CIESZYŃSKIE FORUM ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH

W imieniu Cieszyńskiego Zespołu ds. Pożytku Publicznego, serdecznie zapraszam wszystkie organizacje pozarządowe działające w Cieszynie i na rzecz jego mieszkańców do udziału w II Cieszyńskim Forum Organizacji Pozarządowych, które odbędzie się w dniach 20 i 21 maja w nowo powstałym Przedsiębiorstwie Socjalnym, przy ul. Wałowej 4.

Forum ma być platformą wymiany myśli, pomysłów dotyczących bieżących spraw życia stowarzyszeń, fundacji oraz ich współpracy z samorządem lokalnym.

W programie tegorocznego forum m.in. wybory do Cieszyńskiego Zespołu ds. Pożytku Publicznego, wykłady i seminaria z takich dziedzin jak: rewitalizacja, ekonomia społeczna i inne.

Więcej informacji uzyskają Państwo na stronie internetowej www.program-cieszyn.webpark.pl i pod numerem tel. 500 552 039.

*Przewodniczący Cieszyńskiego Zespołu ds. Pożytku Publicznego
Paweł Przybyło*

ZBIERAMY ZUŻYTE BATERIE

W Cieszynie od maja 2004 roku można pozbywać się zużytych baterii i akumulatorów małogabarytowych w sposób przyjazny dla środowiska. Z inicjatywy Urzędu Miejskiego w Cieszynie, przy współpracy z firmą PMS BARTNICKI oraz pod patronatem firmy KODAK-POLSKA, na terenie Cieszyna zostały rozstawione pojemniki służące do gromadzenia tego typu odpadów.

Ogólnodostępne pojemniki na baterie znajdują się w budynku Urzędu Miejskiego (Ratusz, Rynek 1, w holu przy wejściu) oraz w budynku Starostwa Powiatowego w Cieszynie (ul. Szeroka 13, Wydział Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa, II piętro).

Ponadto pojemniki na baterie ustawione zostały w kilkunastu szkołach podstawowych i gimnazjach oraz w niektórych punktach fotograficznych.

Apelujemy do wszystkich, którzy posiadają zużyte baterie do ich wrzucania do oznakowanych pojemników ustawionych w wymienionych powyżej urzędach lub poprzez dzieci – do pojemników znajdujących się na terenach szkół.

ZMIANA TARYFY ZA ZBIOROWE ODPROWADZANIE ŚCIEKÓW

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie informuje, iż zgodnie z Uchwałą Nr XX/186/08 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 27 marca 2008 r. w sprawie zatwierdzenia taryfy za zbiorowe odprowadzanie ścieków od 8 maja 2008 r. do 7 maja 2009 r. obowiązywać będzie nowa cena za usługę zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Cieszyn w wysokości 3,87 zł/m³.

Do w/w ceny dolicza się podatek od towarów i usług VAT, w wysokości określonej odrębnymi przepisami. ZGK

AMNESTIA W BIBLIOTECE

Właśnie odkryłeś, że wypożyczona z Biblioteki książka, od kilku miesięcy zalega na Twojej półce? Nie masz czasu na regularne odwiedzanie Biblioteki i zalegasz z książkami? Skorzystaj z majowej amnestii i oddaj wypożyczone książki!

Biblioteka Miejska w Cieszynie w dniach 5-10 maja 2008 r. nie będzie pobierała kar za przetrzymane książki.

Wszystkich czytelników, którzy zalegają z ich zwrotem, zachęcamy do korzystania z tej możliwości uregulowania swoich zobowiązań, bez ponoszenia konsekwencji finansowych.



WARSZTATY FUSINGU



Fot. ŚZSiP

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości zaprasza na warsztaty fusingu czyli **stapiania szkła**. Technika ta znana już wcześniej, dopiero od kilkunastu lat stała się możliwa do realizacji na dużą skalę dzięki wprowadzeniu specjalnych pieców sterowanych elektronicznie, które są niezbędne w tej pracy. Tworzy można zarówno przepiękną unikatową biżuterię, elementy dekoracyjne, jak również meble i elementy wyposażenia wnętrz.

Tym razem będzie można zapoznać się z technologią tworzenia form wypukłych. Jest to kolejny „etap wtajemniczenia” w technikę stapiania szkła, warsztaty skierowane są jednak również do osób początkujących. Kurs poprowadzi Iwona Biedzio, która od kilku lat zajmuje się tą dziedziną rzemiosła artystycznego.

Kurs odbędzie się dniami 23-24 maja (piątek 16.00-20.00; sobota 9.00- 14.00).

Koszt warsztatów: 130 zł; dla uczniów, studentów, emerytów zniżka – koszt 100 zł.

Miejsce: pracownie Zamku Sztuki. Obowiązują zgłoszenia.

Więcej informacji: 033 851 08 21 w. 38, tmajorek@zamekcieszyn.pl



MAJÓWKA Z DIZAJNEM

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości zaprasza w maju na wystawy prezentowane w jego siedzibie.

OSTROŻNIE! ŻART. WYSTAWA PORCELANY I SZKŁA QUBUS DESIGN

Wernisaż 30 kwietnia, godz. 17.00, Oranżeria, 30 kwietnia - 25 maja

Projekty Qubus to, jak ostrzegają sami projektanci, bomba estetyczna, która może zepsuć twój gust. Pole rażenia pokrywa się z miejscami targów projektowych, europejskich concept storów, portali internetowych o dobrym dizajnie. A więc ostrożnie! Przy okazji wernisażu o 17.00 zapraszamy na spotkanie z projektantami Qubus design- Maximem Velčovským i Jakubem Berdychem. W czasie trwania wystawy będzie można też kupić produkty studia.

ŚPIĄCA I KRASNOLUDKI AGNIESZKI BAR I AGNIESZKI KAJPER

Wernisaż 30 kwietnia, godz. 16.30, basteja Zamku Sztuki, 30 kwietnia - 25 maja

Pierwszy wspólny projekt dwóch młodych szklarek, absolwentek wrocławskiej ASP. Artystki nawiązując do baśni o śpiącej królownie stworzą w przestrzeni bastei instalację. Szklany świat niezwykle wyrafinowany, subtelny i kruchy, w którym jednak widoczna jest dominująca rola kobiety, pozornie delikatnej, ale niezwykle silnej i władczącej.

C.K. DIZAJNERZY POWARSZTATOWA WYSTAWA PLAKATÓW

Finisaż 20 maja, godz. 17.00, pasaż Oranżerii, 30 kwietnia - 25 maja

Dzięki współpracy między Uniwersytetem Śląskim (Instytut Sztuki, Cieszyn) i Ostrawskim zorganizowany został cykl studenckich warsztatów plakatowych. Warsztaty odbyły się w Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości oraz na Uniwersytecie Ostrawskim. Głównym tematem były stosunki polsko-czeskie i Zaolzie. W trakcie warsztatów okazało się, że żyjąc na przestrzeni zaledwie kilkudziesięciu kilometrów opisujemy się wzajemnie za pomocą stereotypów i niewiele o sobie wiemy. Plakat i język komunikacji wizualnej stały się pomostem do prowadzenia dialogu. Studenci pracowali w międzynarodowych parach, czego efekty można zobaczyć na wystawie C.K. Dizajnerzy.

W CO SIĘ BAWIĆ ?

Sala ekspozycyjna Zamku Sztuki, 29 kwietnia - 30 czerwca

Tajemniczy labirynt i wąsy Króla Jana, czyli efekty konkursu na edukacyjny plac zabaw Muzeum Pałacu w Wilanowie będzie można obejrzeć na nowej wystawie w Zamku Sztuki. Jeśli do tego dodamy dywany w formie puzzli i układanek autorstwa Agnieszki Czop i Joanna Rusin oraz nowe gry i zabawy komputerowe grupy Kalimba to oznacza, że na wystawę trzeba się wybrać z całą rodziną!

ŚZSiP

Szczegóły: www.zamekcieszyn.pl, 033 851 08 21 w. 14

Fot. z archiwum ŚZSiP



ŚWIĘTO KONSTYTUCJI

Rada Miejska Cieszyna, Burmistrz Miasta Cieszyna, Rada Powiatu Cieszyńskiego, Starosta Cieszyński zapraszają do wzięcia udziału w obchodach **ŚWIĘTA KONSTYTUCJI 3 MAJA**

3 maja 2008

- godz. 10:00 Nabożeństwo ekumeniczne w intencji Ojczyzny w Kościele Jezusowym
- godz. 11:00 Rynek - Okolicznościowe przemówienie Przewodniczącego Rady Miejskiej i złożenie kwiatów pod tablicą pamiątkową Rady Narodowej dla Księstwa Cieszyńskiego
- godz. 11:30 Wręczenie Nagród Miasta Cieszyna w dziedzinie kultury i sportu, połączone z programem artystycznym (sala sesyjna Urzędu Miejskiego)

Organizatorzy proszą o wystawienie pocztów sztandarowych.

Zapraszamy wszystkich mieszkańców miasta i powiatu do udziału w uroczystościach.

KSIĄŻKA ZA KSIĄŻKĘ

W dniach 16-17 maja Klub Kobiet Kreatywnych zaprasza na imprezę pt. **KSIĄŻKA ZA KSIĄŻKĘ**. Skierowana jest ona do dzieci, młodzieży oraz dorosłych czytelników.

Majowe spotkania z książką poprzedzone będą **przyjmowaniem książek** na wymianę (w dobrym stanie, o dowolnej tematyce, również niemiecko-, angielsko- i francuskojęzycznych, za wyjątkiem podręczników) **w każdy wtorek i czwartek oraz w dniach 12-15 maja w godz. 17.00-19.00**, w siedzibie Klubu (Zamek, Oranżeria, I piętro, biuro nr 7), **jak również w dniach imprezy.**

Spotkanie inauguracyjne uświetni pisarz i gawędziarz śląski z Zaolzia Władysław Wrana, który prezentować będzie fragmenty swojej twórczości.

Imprezami towarzyszącymi będą m.in. warsztaty szybkiego czytania – prowadzone przez specjalistę.

Szczegółowe informacje: 504 967 472, 033 851 08 21 w. 14

ROWEROWA JAJECZNICA

Turystyczny Klub Kolarski PTTK „ONDRASZEK” zaprasza 11 maja /niedziela/ na **rowerowy wyjazd na „Tradycyjną Ondraszkową Jajecznicę” do Cierlicka (Czechy).**

Wyjazd z Rynku w Cieszynie o godzinie 10:00. Prosimy o zabranie dowodów tożsamości, stosownej ilości jaj i pozostałych składników oraz innych smakołyków do przyrządzenia na ognisku. Ubezpieczenie we własnym zakresie. Zapraszamy.

SEMINARIUM KARATE

W dniach 9 - 11 maja w hali sportowej MOSiR-u odbędzie się 3 Międzynarodowe Seminarium Karate z wielokrotnym medalistą świata w karate **Lucą Valdesi (Włochy).**

Oprócz treningów dla wszystkich zaproszonych klubów odbędzie się specjalne szkolenie dla 13-osobowej reprezentacji Polski. Udział w imprezie zgłosili zawodnicy z Czech, Słowacji, Węgier, Egiptu, Białorusi, Ukrainy, Anglii, Nigerii, Pakistanu.

Szczegółowe informacje: 0 607 314 119.



Główny organizator

10. PRZEGLĄD FILMOWY „KINO NA GRANICY”

CIESZYN | ČESKÝ TĚŠÍN | DO 4.05.2008

30 KWIETNIA, ŚRODA

10.00 PIAST *NF* Pora umierać (Dorota Kędzierzawska, 2007) 104'
 10.00 CENTRAL *FP* Austeria (Jerzy Kawalerowicz, 1982) 102'
 10.00 ZAMEK Konferencja | konference: ČSSR 1968
 12.15 PIAST *11/10* Kočár do Vídně (Karel Kachyňa, 1966) 78'
 12.15 CENTRAL *SA* Z histórie slovenskej animácie 75'
 14.00 PIAST *68* Jan (Ivo Trajkov, 1992) 62'
 14.00 CENTRAL *11/10* Kobieta samotna (Agnieszka Holland, 1981) 91'
 15.00 ZAMEK Wystawa | wystawa: ČSSR 1968
 16.00 PIAST *WWF* Szczęśliwego nowego życia (Árpád Bogdán) + Razem 100'
 16.00 CENTRAL *NF* Václav (Jiří Vejdělek, 2007) 97'
 17.00 ZAMEK Wystawa: Qubus Design
 19.00 TEATR *NF* Karamazovi (Petr Zelenka, 2008) 100'
 22.00 KaSS Koncert: Jurek Bożyk
 22.00 CENTRAL *68* Spříznění volbou (Karel Vachek, 1968) 85'

1 MAJA, CZWARTEK

10.00 TEATR *NF* Zločin jménem Katyň (Petra Všelichová, 2007) + Lebka 87'
 10.00 CENTRAL *PJ* Každý mladý muž (Pavel Juráček, 1965) 83'
 12.00 TEATR *56* Chłopcy z Budapesztu (Pál Erdőss, 2006) + K udalostiam v Maďarsku 119'
 12.00 CENTRAL *NF* Śmierć z ludzką twarzą (Marcin Koszałka, 2007) 69'
 14.30 TEATR *FP* Díky za každé nové ráno (Milan Šteindler, 1993) 100'
 14.30 CENTRAL *NF* Rezerwat (Łukasz Palkowski, 2007) 100'
 16.30 TEATR *11/10* Spalovač mrtvol (Juraj Herz, 1968) 95'
 16.30 CENTRAL *NF* Wojownik (Jacek Bławut, 2007) 69'
 18.30 TEATR *NF* Tajności (Alice Nellis, 2007) 95'
 18.30 CENTRAL *SA* Súčasná slovenská animácia 80'
 20.30 CENTRAL *NF* Gympl (Tomáš Vorel, 2007) 105'
 21.00 KaSS Koncert: Tomáš Kočko & Orchester

2 MAJA, PIĄTEK

10.00 TEATR *PJ* Případ pro začínajícího kata (Pavel Juráček, 1969) 104'
 10.00 CENTRAL *NF* Jan Saudek (Adolf Zika, 2007) 90'
 12.00 TEATR *NF* Medvídek (Jan Hřebejk, 2007) 100'
 12.00 CENTRAL *NF* Sztuczki (Andrzej Jakimowski, 2007) 95'
 14.00 TEATR *NF* Piotruś i wilk (Suzie Templeton, 2006) + Ichthys 45'
 14.00 CENTRAL *68* Usłyszcie mój krzyk (Maciej Drygas, 1991) + Tryzna 63'
 15.30 TEATR *56* Niepochowany (Márta Mészáros, 2004) 127'
 15.30 CENTRAL *11/10* Marketa Lazarová (František Vlácil, 1967) 162'
 18.30 TEATR *NF* Počas rozpadu (Vlado Fischer, 2007) 100'
 18.30 CENTRAL *FP* Perła w koronie (Kazimierz Kutz, 1971) 111'
 21.00 TEATR *SA* Profil Ondreja Rudavského 70'
 21.00 SZARA Wystawa i spotkanie: Alois Nebel
 22.00 KaSS Koncert: The Bombers

3 MAJA, SOBOTA

10.00 TEATR *11/10* Všichni dobří rodáci (Vojtěch Jasný, 1968) 120'

10.30 CENTRAL *NF* Ztracená dovolená (Lucie Králová, 2007) 84'
 12.30 TEATR *56* Wolność, miłość (Krisztina Goda, 2007) + Ścieżka 128'
 12.30 CENTRAL *NF* Smutek paní Šnajderové (Piro Milkani, 2008) 110'
 15.00 TEATR *NF* Démoni (Róbert Švéda, 2007) 110'
 15.00 CENTRAL *OPP* Naděje (Karel Kachyňa, 1963) + O skleničku víc 121'
 17.30 TEATR *PJ* Postava k podpírání (Pavel Juráček, 1963) + Klíč k určování trpaslíků 94'
 17.30 CENTRAL *68* Čas, který žijeme (Ladislav Kubelka, 1968) + Černé dni 98'
 19.30 TEATR *NF* Wino truskawkowe (Dariusz Jabłoński, 2007) 109'
 19.30 CENTRAL *FP* Jańcio Wodnik (Jan Jakub Kolski, 1993) 108'
 22.00 TEATR *WWF* Opium (János Szász, 2007) + Mrówka i śmierć 118'

4 MAJA, NIEDZIELA

10.00 PIAST *NF* Návrat bocianov (Martin Repka, 2007) 100'
 10.00 CENTRAL *11/10* Skřiváci na niti (Jiří Menzel, 1969) + Nezvaný host 112'
 12.30 PIAST *NF* Ghetto No 1 (Ivan Pokorný, 2007) 91'
 12.30 CENTRAL *NF* Bobule (Tomáš Bařina, 2008) 90'
 14.30 PIAST *WWF* Koniec – Ostatni rozrachunek (Gábor Rohonyi, 2006) + Cierpliwosć 118'
 14.30 CENTRAL *NF* O rodičích a dětech (Vladimír Michálek, 2008) 110'
 17.00 PIAST *NF* Katyň (Andrzej Wajda, 2007) 120'
 17.00 CENTRAL *NF* Svatba na bitevním poli (Dušan Klein, 2008) 100'

LEGENDA

CENTRAL – Kino Central, Český Těšín, ul. Štefánikova 27
 KaSS - Kulturní a společenské středisko Střelnice, Český Těšín, ul. Střelniční 1
 PIAST – Kino Piast, Cieszyn, ul. Ratuszowa 1
 SZARA – Galeria Szara, Cieszyn, ul. Srebrna 1
 TEATR – Teatr im. Adama Mickiewicza, Cieszyn, pl. Teatralny 1
 ZAMEK – Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości, Cieszyn, ul. Zamkowa 3

11/10 - 11 filmów na 10-lecie | 11 filmů na 10-letí
56 – Film i Historia: Węgry '56 | Film a Dějiny: Maďarsko '56
68 – Film a Dějiny: Československo '68 | Film i Historia: Czechoslovakia '68
FP – Portret filmowy Franciszka Pieczki | Filmový portrét Franciszka Pieczky
NF – Nowe filmy czeskie, polskie i słowackie | Nové filmy
OPP – O picciu i pijących | O pití a pijících
PJ – Režie: Pavel Juráček. Retrospektiva | Režyseria: Pavel Juráček. Retrospektywa
SA – Slovenský animovaný film | Słowacki film animowany
WWF – Węgierska Wiosna Filmowa (tylko polskie napisy)

Karnet (3 dni) 50 zł; karnet (1 dzień) 25 zł; bilety na poszczególne spektakle 10 zł lub 70 koron

Szczegółowe informacje: Biuro organizacyjne, Zamek/Oranżeria, 033 851 08 21 w. 25.

ZMIANY W PROGRAMIE ZASTRZEŻONE

DYŻURY APTEK

1 V	„U Miłosiernych”	ul. Londzina 1	tel. 852-02-67	9 V	„Farma-Rosa”	ul. Bobrecka 27	tel. 858-27-65
2 V	„Moja Apteka”	ul. Rynek 6	tel. 857-92-50	10 V	„Medea”	ul. Bielska 8	tel. 852-13-45
3 V	„Na Starówce”	ul. Mennicza 20	tel. 857-76-40	11 V	„Centrum”	ul. Filasiewiczza 3	tel. 852-51-02
4 V	„Na Banotówce”	ul. Hallera 45	tel. 852-25-36	12 V	„Pod Zamkiem”	ul. Głęboka 62	tel. 852-13-63
5 V	„MEDI-TM”	ul. Frysztacka 20	tel. 479-70-80	13 V	„UTIS”	ul. Bielska 37	tel. 852-54-40
6 V	„Na Kubisza”	ul. Kubisza 1	tel. 852-09-50	14 V	„Dbam o zdrowie”	ul. Kolejowa 20	tel. 858-23-15
7 V	„Na Kubisza”	ul. Kubisza 1	tel. 852-09-50	15 V	„Pod Wzgórzem”	ul. Górna 20	tel. 857-88-16
8 V	„Galen”	ul. Liburnia 22	tel. 857-99-61	16 V	„Na Trakcie”	ul. Szybińskiego 1	tel. 851-35-54

KULTURA I ROZRYWKA

www.kinocieszyn.prv.pl 033 852 04 26

KINO „PIAST”

Do 4.05. Przegląd Filmowy KINO NA GRANICY

www.teatr.cieszyn.pl 033 857 75 90

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

9.05 g. 16.30 „Szkolna ławka artystyczna” - przegląd twórczości artystycznej Szkół Podstawowych i Gimnazjów

10.05 g. 14.00 Powiatowy Dzień Strażaka

14.05 g. 11.00 „Cieszynalia”

16.05 g. 20.00 – 1.00 „Cieszyńska noc muzeów”

www.domnarodowy.pl 033 851 25 20

COK „DOM NARODOWY”

4.05 g. 8.00 Targi staroci (org. Cieszyński Klub Hobbystów)

5.05 g. 14.00 Mieszkam w Beskidach – finał konkursu plastycznego

6-7.05 g. Ratuj Tybet – spotkanie z kulturą tybetańską w Cieszynie (szczegóły na afiszach)

6.05 g. 14.30 Muzyka dla Tybetu – Paracetamol vs Kasetą się zacięta + przyjaciele – aranżacja muzyczna (Rynek)

6.05 g. 16.00 Przegląd filmów dokumentalnych dotyczących Tybetu

7.05 g. 18.00 Wieczór z kulturą Tybetu – wykład i muzyka Macieja Magury Góralskiego, Współuczucie na wygnaniu – film (Galeria Szara)

7.05 g. 16.00 W cyklu „Bliżej Natury”: „wahadła lecznicze i ja” Prelekcja Czesława Stuchlika (Kolo Radiestetów)

8.05 g. 9.00 Z piosenką weselej – I Konkurs Piosenki Przedszkolnej (współorg.)

9.05 g. 18.00 „Nowy Testament” – prelekcja Marka Środy (Klub Propozycji)

12.05 g. 10.00 Przebój promujący zdrowie – finał konkursu

12.05 g. 17.00 Dieta a choroby nowotworowe – prelekcja dr Bronisławy Szlauer (Klub Zdrowia)

14.05 g. 18.00 Szaleństwa epifanii – wieczór poetycki Radostawa Cichonia

15.05 g. 9.00 Cieszyńska Liga Talentów 2008 – eliminacje (zgłoszenia do 7.05)

WYSTAWY

GALERIA COK czynna w dni powszednie 13.00 – 18.00

7-21.05 LISTY – grafika komputerowa Jarostawa Skutnika (wernisaż 7.05 g. 15.30)

www.biblioteka.cieszyn.pl 033 852 07 10

BIBLIOTEKA MIEJSKA

Oddział dla Dzieci zaprasza dzieci przedszkolne, uczniów szkół podstawowych oraz gimnazjalnych na przysposobienia biblioteczne, których celem jest rozbudzenie kultury czytelnictwa oraz zapoznanie z zasadami korzystania ze zbiorów bibliotecznych.

W ramach upowszechniania czytelnictwa prowadzone są następujące lekcje tematyczne:

- Lekcje promujące kampanię społeczną Cała Polska czyta dzieciom pn. Mania czy Ania.
- Tajemnica kwiatu paproci – lekcje o charakterze regionalnym nawiązujące do zwyczajów i obrzędów kulturowych na Śląsku Cieszyńskim.
- Wody głębokie i szerokie – lekcje o charakterze ekologicznym.
- Przygody Koziołka Matołka – omówienie serii książkowej o przygodach Koziołka Matołka.

Przysposobienia biblioteczne oraz lekcje tematyczne prowadzone są zgodnie z wcześniejszymi zapisami wychowawców grup lub nauczycieli.

5–11.05 Oddział dla Dzieci zaprasza na zajęcia i spotkania organizowane w ramach Tygodnia Bibliotek pn. Biblioteka miejscem spotkań.

5.05 g. 11.00 odbędzie się kolejne spotkanie z cyklu Gromadka Uszatka, na którym logopeda rozwieje wątpliwości rodziców dotyczące rozwoju mowy u małych dzieci.

ODDZIAŁ DLA DZIECI ZAPRASZA

5.05 g. 15.00 Bajlandia – zajęcia literackie

6.05 g. 10.30 Witajcie ręce – spotkanie z uczniami SP-8

6.05 g. 15.00 Zabawa z językiem – zajęcia prowadzone w j. angielskim

7.05 g. 10.30 Cała Polska czyta dzieciom – zajęcia literackie

7.05 g. 15.00 Wielka gala, wielki bal – spotkanie z wychowankami OSW

9.05 g. 10.30 Witajcie ręce – spotkanie z wychowankami OREW

9.05 g. 15.00 Nasz Teatrzyk – próba

12.05 g. 16.00 Spotkanie z wychowankami świetlicy terapeutycznej

13.05 g. 10.30 Witajcie ręce – spotkanie z uczniami SP-8

13.05 g. 15.00 Wiosenny kiermasz – zajęcia plastyczne

14.05 g. 15.00 Zapomniany ogród – zajęcia z wychowankami OSW

16.05 g. 10.30 Witajcie ręce – spotkanie z wychowankami DPS FENIKS

16.05 g. 15.00 Nasz Teatrzyk – próba

www.muzeum-cieszyn.ox.pl 033 851 29 32

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00; pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00

Do 11.05. „Cieszyńska rotunda - świadek przeszłości” - wystawa archeologiczna. Piwnica Muzealna.

Do 18.05. „Muzeum o Muzeum” - wystawa prezentująca działalność Muzeum w Czeskim Cieszynie. Galeria Wystaw Czasowych.

www.muzeumdrukarni.eu 033 851 16 30

MUZEUM DRUKARSTWA

Czynne: środa, piątek 9.00 – 13.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych po uzgodnieniu terminu: tel. 851 16 30 (śr., pt., 8.00 – 14.00), 0501 636 701, muzeumdrukarni@o2.pl lub osobiście.

www.kc-cieszyn.pl 033 851 38 41

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

Do 31.05 Wystawa Robinson Crusoe i siedmiu krasnoludków, dawna literatura dziecięca i młodzieżowa. Wystawa czynna: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00 – 15.00

www.zamekcieszyn.pl 033 851 08 21

ŚLĄSKI ZAMEK SZTUKI I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

WYSTAWY czynne codziennie w godz. 10.00 – 17.00 (z wyj. 1-4.05. czynne w g. 9.00-18.00)

Do 25.05 „CK. Dizajnerzy” (finał 20.05 g. 17.00, Oranżeria, szczegóły 8 str.)

Do 25.05 „Ostrożnie! Żart. (wernisaż 30.04. g. 17.00; Oranżeria, szczegóły 8 str.)

Do 25.05 „Spiąca i krasnoludki” (wernisaż 30.04 g. 16.30, szczegóły 8 str.)

Do 30.06 „W co się bawić” (szczegóły 8 str.)

SPOTKANIA, KONFERENCJE, SZKOLENIA

9.05 g. 10.00-18.00 „Jak współpracować z projektantem? Jak finansować wdrożenia nowego produktu?” - spotkanie informacyjne i warsztaty; cz. I: Paweł Balcerzak, Izabela Wojtowicz, Radosław Runowski, Ewa Gołębiowska, cz. II: Barbara Daniel, Bogdan Pukowiec. Obowiązują zgłoszenia, tel. 033/ 851-08-21 w. 30; I:trojan@zamekcieszyn.pl; koszt cz. I (informacyjna) – bezpłatna, cz. II (warsztatowa) 300 zł, dla Klubu Przedsiębiorców 10%

16/17.05 g. 20.00 – 1.00 „Noc na Zamku”, w programie m.in. bezpłatne zwiedzanie Rotundy,

Wieży Piastowskiej i wystaw, warsztaty ceramiki Raku; g. 17.00 – 22.00 „Noc z książką” (akcja Klubu Kobiet Kreatywnych „Książka za książkę” w Zamku Sztuki)

Do 4.05 Biuro organizacyjne 10. Przeglądu filmowego Kino na Granicy. W kawiarni PRESSO klub festiwalowy, a w nim pokazy czeskich koncertów i teledysków.

Do 4.05 „CSSR 1968” – wystawa; Antresola Zamku Sztuki

Sklep z rękodziełem artystycznym i pamiątkami przy Informacji Turystycznej czynny codziennie od godziny 9.00 – 17.00

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA czynne codziennie od 9.00 do 18.00, z wyjątkiem 1 – 4.05 czynne 9.00 – 19.00.

SPORT**Stadion „Pod Wałką” ul. A „Bolko” ul. Kantora 10**

1.05 g. Mecz piłki nożnej – liga okręgowa „A” TS Mieszko-Piast Cieszyn – Trójka / MOSiR Czecho-

wice g.10.00 młodzicy; 11.30 juniorzy

4.05 g. 10.00 Mecz piłki nożnej liga okręgowa TS Mieszko-Piast Cieszyn – Stal/Zapora Wapien-

ca g. 10.00 młodzicy; g.11.30 juniorzy młodsi

10.05 Mecz piłki nożnej – liga okręgowa „A” TS Mieszko-Piast Cieszyn – Czarni-Góral Żywiec,

g.10.00 młodzicy; 11.30 juniorzy

MOSiR, al. Jana Łyska 21

1.05 g. 16.00 Mecz piłki nożnej seniorów ligi okręgowej TS Mieszko-Piast - Bestwina

4.05. VI Euroregionalny turniej piłki nożnej żaków 9-11.05 g. 10.00 III Seminarium Karate LUCA

VALDESI (szczegóły 8 str.)

11.05 g. 17.00 Mecz piłki nożnej seniorów – liga okręgowa TS Mieszko-Piast Cieszyn – Radziechowy

PO DRUGIEJ STRONIE OLZY**Těšínské divadlo/Teatr (scena polska)**

10.05 g. 17.30 „... Cieszyński nebe”

18.05 g. 16.00 „W 80 dni dookoła świata” – premiera

CIESZYŃSKA LIGA TALENTÓW 2008

Dom Narodowy zaprasza do wzięcia udziału w konkursie o tytuł LIDERA Cieszyńskiej Ligi Talentów. Zaproszenie skierowane jest do zespołów muzycznych, tanecznych oraz wokalistów (uczniowie cieszyńskich szkół podstawowych, średnich i gimnazjów). Zgłoszenia:

do 7 maja. Eliminacje: 15 maja, g. 9.00.

Szczegóły: www.domnarodowy.pl

SPOTKANIE Z KULTURĄ TYBETAŃSKĄ

W dniach 6-7 maja w Cieszynie odbędzie się CYKL SPOTKAN Z KULTURĄ TYBETAŃSKĄ.

Szczegóły na plakatach i na www.galeriaszara.pl

info
SYSTEM
CIESZYŃSKA

wiadomości
ratuszowe
dwutygodnik



Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie
Ratusz - Rynek 1, 43-400 Cieszyn,
Redakcja: Biuro Promocji i Informacji
Urząd Miejski, Rynek 1, tel. 033 4794 240
promocja@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl
Redaktor naczelny: Tomasz Lenkiewicz
tel. 033 4794 241, wr@um.cieszyn.pl

Druk: Przedsiębiorstwo Poligraficzne „Modena”
ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn,
tel. 033 852 36 65, www.drukarniamodena.pl

Oprawa graficzna:
Tomasz Matysiak i Grzegorz Hańderek
Nakład 5.000 egz. ISSN 1234-1746

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian w nadesłanych tekstach.

KONKURSY W BIBLIOTECE



Fot. BM

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza do udziału w konkursach zorganizowanych z okazji Światowego Roku Planety Ziemia.

Rok 2008 został ogłoszony przez Organizację Narodów Zjednoczonych Światowym Rokiem Planety Ziemia. Z tej okazji Biblioteka Miejska w Cieszynie zorganizowała akcję „Śląsk Cieszyński – nasza ziemia”. W ramach tej akcji przygotowane zostały dwa konkursy: fotograficzny i wiedzy o Śląsku Cieszyńskim.

Konkurs fotograficzny, zatytułowany „Cieszyńskie krajobrazy”, skierowany jest dla wszystkich fotografujących, zarówno amatorów, jak i osób zajmujących się fotografią profesjonalnie. Aby wziąć udział w konkursie wystarczy dostarczyć do Biblioteki tradycyjne lub cyfrowe (na płycie lub przesłane pocztą elektroniczną na adres: czytelnia@biblioteka.cieszyn.pl) zdjęcia krajobrazów, zabytków i ciekawych miejsc Śląska Cieszyńskiego.

Konkurs wiedzy o Śląsku Cieszyńskim, polega na rozwiązaniu krzyżówki „O Ziemi zrodzonej z uśmiechu Boga”, dostępnej na terenie Biblioteki Miejskiej w Cieszynie.

Oba konkursy skierowane są do wszystkich chętnych i trwają do 16 maja 2008 r. Regulaminy konkursów dostępne są na stronie internetowej www.biblioteka.cieszyn.pl Zapraszamy!

BM



Teatr im. A. Mickiewicza serdecznie zaprasza 2 czerwca (poniedziałek) na KONCERT MISTRZOWSKI MAŁGORZATY WALEWSKIEJ. Początek godzina 18.00.

Tygodnik TIME zalicza artystkę do grona dziesięciu najświetniejszych Polaków.

Światowej sławy śpiewaczka (mezzosopran) Małgorzata Walewska wystąpi w cieszyńskim teatrze z towarzyszeniem znakomitego zespołu muzycznego „Strauss Ensemble”.

Artystka ukończyła z wyróżnieniem Akademię Muzyczną w Warszawie, zdobywając już w trakcie studiów pierwsze nagrody na międzynarodowych konkursach, między innymi we Wrocławiu i Las Palmas.

Wśród jej partnerów scenicznych znaleźli się m.in. Placido Domingo, Simon Estes i Luciano Pavarotti. Brała udział w wielu największych festiwalach muzycznych. Śpiewała na scenach i estradach Austrii, Finlandii, Francji, Hiszpanii, Niemiec, Szwajcarii, Włoch oraz Stanów Zjednoczonych.

Małgorzata Walewska występuje z powodzeniem w repertuarze koncertowym i oratoryjnym, a także nie stroni od muzyki popularnej. W 2006r. gościnnie wzięła udział w rejestracji płyty zespołu Voo Voo.

Zapraszamy na niezwykle wieczór muzyczny!

KONCERT MAŁGORZATY WALEWSKIEJ



Fot. P. Małecki, z archiwum Teatru



16 maja po raz pierwszy w Cieszynie i Czeskim Cieszynie, w godzinach 20.00 - 1.00, zostanie zorganizowana impreza CIESZYŃSKA NOC MUZEÓW.

W tym dniu kilkanaście cieszyńskich instytucji zaprezentuje **bezpłatnie** swoje zbiory.

Udział biorą:

- **Muzeum Těšínska** – „Noc muzealna” (w godz. 17.00 - 22.00), ul. Pražská 3/14;
- **Muzeum Śląska Cieszyńskiego** – „Noc pełna niespodzianek”, ul. Regera 6;
- **Café Muzeum**, ul. Regera 6;
- **Śląski Oddział Straży Granicznej w Raciborzu** – „Wystawa sprzętu z okazji XVII rocznicy powstania Straży Granicznej”, **dziedziniec Muzeum**;
- **Cieszyńskie Bractwo Kurkowe**, Park Pokoju;
- **Stowarzyszenie Historyczno-Rekonstrukcyjne „Śląsk Cieszyński”** – „Dotknięcie żywej historii”, **Park Pokoju**;
- **Ratusz, Urząd Miejski** „Historia sali sesyjnej”, ul. Rynek 1;
- **Książnica Cieszyńska** – „Ze skarbca Książnicy”, ul. Mennicza 46;
- **Teatr im. A. Mickiewicza** „Bliżej teatru” (wejście o pełnych godzinach), Plac Teatralny 1;
- **Muzeum Drukarstwa**, ul. Głęboka 50;
- **Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości** – „Noc na Zamku” - warsztaty, nocne zwiedzanie wystaw, Rotundy i Wieży Piastowskiej do godz. 1.00 w nocy;
- **Muzeum 4. Pułku Strzelców Podhalańskich**, ul. Frysztacka 2.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

CIESZYŃSKA NOC MUZEÓW

Fot. MŚC



Pas cnoty z kolekcji Bruna Konczakowskiego znajdujący się w kolekcji Muzeum Śląska Cieszyńskiego

SZLAK KSIĄŻĄT CIESZYŃSKICH HABSBURGOWIE

(ciąg dalszy z poprzedniego numeru)

Zwiedzanie obiektów i zabytków związanych z historią rządów książąt cieszyńskich z dynastii Habsburgów w Cieszynie rozpoczynamy od ich rezydencji, którą był znajdujący się u stóp Góry Zamkowej

PAŁAC MYŚLIWSKI

Po śmierci ostatniej Piastówny, księżny Elżbiety Lukrecji, nowi książęta z dynastii habsburskiej w Cieszynie przebywali rzadko.

W 1838 roku arcyksiążę Karol Ludwik Habsburg sprowadził do Cieszyna Józefa Kornhäusla, wybitnego przedstawiciela wiedeńskiego klasycyzmu i zlecił mu przebudowę swej rezydencji na Górze Zamkowej. Polecił rozebrać ruiny w górnej części zamku, oprócz romańskiej Rotundy i Wieży Piastowskiej, i założyć tam romantyczny park. Pozostałości zamku dolnego wykorzystano do budowy tzw. Pałacu Myśliwskiego i przyległej doń oranżerii, które ukończono w 1840 roku.

Pałac Myśliwski o niezwykle prostej klasycystycznej architekturze swą fasadą wroćony jest w stronę miasta. Dwupiętrowa część środkowa pałacu, z trójkątnym przyczółkiem, ujęta została po bokach przez dwa piętrowe skrzydła z symetrycznie rozmieszczonymi sieniami. W pół.-zach. narożniku Pałacu, na średniowiecznym bastionie, powstał belweder w formie doryckiego portyku, a obok niego parterowa oranżeria, którą rozebrano w 1966 roku. Na zniwelowanym terenie Góry Zamkowej założono angielski park z rzadkim drzewostanem.

Od swych początków Pałac Myśliwski był siedzibą dyrekcji Komory Cieszyńskiej, w jego salonach koncentrowało się także życie artystyczne.



Widok Góry Zamkowej, L. Vogel, 1864 (fragm.)

Szerokim echem odbiły się koncerty jakie w oranżerii dał w 1846 roku Franciszek Liszt, a w latach 80. XIX wieku odgrywano w zamku opery Richarda Wagnera. Pałac Myśliwski był także siedzibą cesarza Franciszka Józefa I podczas jego wizyt w Cieszynie w 1880, 1890 i 1906 roku.

Podczas I wojny światowej Pałac był siedzibą Głównego Sztabu Armii Austriackiej. Po jej zakończeniu, w 1918 roku rezydowała w nim Rada Narodowa Księżstwa Cieszyńskiego, pierwsza polska władza na Śląsku Cieszyńskim od czasów piastowskich.

Obecnie w Pałacu Myśliwskim mieści się Szkoła Muzyczna oraz „Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości”.

Za północnym skrzydłem Pałacu Myśliwskiego rozciąga się widok na

DAWNY ARCYKSIĄŻĘCY BROWAR ZAMKOWY

Pierwszy browar zamkowy powstał w 1659 roku w pobliżu Wieży Piastowskiej. Gdy założono na Górze Zamkowej romantyczny park, przeniesiono browar w 1846 roku na obecne miejsce. Wzniesiony został przez arcyksięcia Karola Ludwika wg planów Józefa Kornhäusla jako czteroskrzydłowy, prostokątny budynek z dziedzińcem pośrodku. Został wyposażony w nowoczesne parowe urządzenia.

Pod browarem i Górą Zamkową wydrążono obszerne piwnice do składowania piwa. Roczna produkcja piwa wynosiła 34.000 hektolitrow.

Obecnie działalność browarniczą kontynuuje Bracki Browar Zamkowy w Cieszynie sp. z o.o. produkujący znane piwo „Brackie”, którego nazwa nawiązuje do legendy o założeniu Cieszyna przez trzech braci.

(c.d. w następnym numerze WR)

Mariusz Makowski

Tekst pochodzi z ulotki pt. „Szlak książąt cieszyńskich. Habsburgowie” wydanej przez Biuro Promocji i Informacji UM. Dostępna jest ona w Cieszyńskim Centrum Informacji, Rynek 1.



Fot. z archiwum Muzeum Śląska Cieszyńskiego

Browar, XIX w.

Zapraszamy Czytelników do współredagowania tej strony. Prosimy o nadsyłanie ciekawostek związanych z Cieszynem (np. anegdot, przepisów kulinarnych, zdjęć, dokumentów, wzorów rękodzieła artystycznego itp.), które mogłyby zainteresować innych i wzbogacić wiedzę o naszym mieście. Gwarantujemy zwrot wszystkich otrzymanych materiałów.

Wiadomości Ratuszowe, Biuro Promocji i Informacji, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, wr@um.cieszyn.pl